安全理事会

22 July 2019
Chinese

2019年7月22日纳米比亚常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信

请将本信及所附波利萨里奥阵线驻联合国代表西迪·奥马尔给秘书长(附件一)和安全理事会主席(附件二)的信作为安全理事会文件分发为荷。

临时代办

朱莉娅·伊梅内-昌杜鲁(签名)



2019年7月22日纳米比亚常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件一

2019年7月20日，纽约

奉我当局指示，谨提请你注意，波利萨里奥阵线强烈谴责摩洛哥政府首脑对摩洛哥非法占领下的西撒哈拉部分地区达赫拉市进行的访问。

摩洛哥官员对被占领西撒哈拉的访问违反了国际法，严重违背了该领土作为由联合国全面负责的非自治领土的国际法律地位。这也表明摩洛哥坚持其升级政策，将严重加剧该领土的紧张局势，导致实地情况恶化。

如你所知，国际法院在1975年关于西撒哈拉的咨询意见中明确认定，西撒哈拉与摩洛哥或毛里塔尼亚之间从来不存在任何领土主权联系。主管法律事务副秘书长在2002年应安全理事会要求发表的法律意见中也明确重申，摩洛哥不对西撒哈拉行使任何主权或管理权。

同样，欧洲联盟法院在其2016年12月21日的判决中确认，根据自决原则，西撒哈拉相对于包括摩洛哥王国在内的任何国家而言，具有“独立和独特的地位”。大会根据其不承认使用武力获取领土为合法的原则，明确界定摩洛哥在西撒哈拉的存在是一种武力占领行为(大会1979年11月21日第34/37号和1980年11月11日第35/19号决议)。

过去28年来，摩洛哥一直阻挠西撒哈拉人民在联合国监督下实行自决，自决一事得到了波利萨里奥阵线和摩洛哥双方接受，并经安全理事会核准。摩洛哥还实行持续的吞并政策，不断采取吞并行动，旨在巩固其对西撒哈拉部分地区的军事强加占领和非法吞并。

摩洛哥坚持扩张主义和升级政策，有可能破坏联合国在你主持下为实现公正和持久解决办法所作的努力，这种解决办法将按照安全理事会多项决议的要求，保障西撒哈拉人民实行自决。

联合国应承担起责任，采取一切必要措施，制止摩洛哥的挑衅行动，因为这些行动危及联合国的信誉和权威。我们紧急呼吁你以秘书长的身份，利用你的权力，迫使摩洛哥停止其破坏稳定行动，这些行动危害整个区域的和平与安全，损害本已脆弱的联合国西撒哈拉和平进程的前景。

请将本信提请安全理事会成员注意为荷。

波利萨里奥阵线驻联合国代表
西迪·奥马尔(签名)

2019年7月22日纳米比亚常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信的附件二

2019年7月20日，纽约

我非常震惊地提请你注意，摩洛哥持续侵犯撒哈拉平民人权的行为不断升级，正在导致实地情况恶化，加剧被占领西撒哈拉的紧张局势。

周五晚间，数百名撒哈拉平民自发走上被占领西撒哈拉首都阿尤恩的街头，以和平方式庆祝阿尔及利亚足球队在2019年非洲国家杯上对阵塞内加尔的胜利。被占领西撒哈拉的几个城市，包括斯马拉、博哈多尔和达赫拉，也举行了类似的庆祝活动。

作为其在被占领西撒哈拉的系统性镇压政策的一部分，摩洛哥安全部队使用警棍、催泪瓦斯、水炮、橡皮子弹和石块猛烈攻击撒哈拉平民。数百名摩洛哥安全人员，包括身着制服的警察和便衣警察、宪兵、准军事人员和辅助部队人员参与了这次野蛮攻击，导致许多撒哈拉平民身受重伤，其中一些人仍然情况危急。

其中一名受害者是24岁的撒哈拉妇女 Sabah Osman Hamida，她在被占领城市阿尤恩的斯马拉街被一辆属于摩洛哥辅助部队的汽车碾过。几个小时后，她因伤势过世。鉴于许多受伤平民仍然伤势危重，死亡人数可能会增加。

我们强烈谴责摩洛哥安全部队在西撒哈拉被占领土上对无辜撒哈拉平民发动的残暴攻击，这些平民仍然被剥夺了包括言论自由与和平集会在内的基本人权。我们紧急呼吁安全理事会对摩洛哥这一危险行为的后果及其安全部队对撒哈拉人民犯下的滔天罪行追究责任。

摩洛哥占领军还逮捕了数十名撒哈拉平民，这些平民仍然下落不明。在撰写本信时，撒哈拉人居住的几个的城市，特别是阿尤恩，仍然受到摩洛哥安全部队的严密包围。摩洛哥占领军带来了大量增援，有令人震惊的迹象表明，他们正准备发动新一轮残酷镇压。

令人遗憾的是，摩洛哥对撒哈拉平民的镇压行动是在联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)派驻该领土的情况下发生的，该领土仍然由联合国全面负责。我们敦促安全理事会确保西撒特派团按照适用于所有其他联合国维持和平行动的基本标准开展行动，包括有能力监测和报告人权状况并提供保护。

我们还强烈呼吁安全理事会向摩洛哥施加压力，以结束其在被占领西撒哈拉不断升级的侵犯人权行为，这种行为极有可能使实地情况恶化，破坏在联合国领导的和平进程中建立信任和取得进展的任何前景。

请将本信提请安全理事会成员注意为荷。

波利萨里奥阵线驻联合国代表
西迪·奥马尔(签名)